

# nfomania

Issue 2/Τεύχος 2  
February / Φεβρουάριος 2010



**SEND THIS COUPON AND WIN!**

Cut this coupon and send it to our school (1<sup>st</sup> Primary School of Almyros, Volou 4, 37100). One of you is going to win a surprise present! Get our next issue to find out if **YOU** are the winner!

Name:.....Phone Nr:.....

## READ IN THIS ISSUE!

**WRITING ABOUT A GREEK TOWN / CITY**  
by our 4<sup>th</sup> grade students (p.2-4)

**ALL ABOUT THE CARNIVAL ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΚΡΙΕΣ**  
by our 6<sup>th</sup> grade students από τους μαθητές της ΣΤ' Τάξης (σελ. 5-8)

**CITIES ALL AROUND THE WORLD**  
by our 5<sup>th</sup> grade students (p.9-11)

**ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΗΣ Β' ΤΑΞΗΣ**  
από τους μικρούς μαθητές της Β' Τάξης (σελ. 12-14)

**ΠΡΩΙΝΟ ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ALL ABOUT THE ENGLISH BREAKFAST**  
από τους μαθητές της Δ' Τάξης (σελ.15) by our 5<sup>th</sup> graders (p. 15-16)

**THOUGHTS ABOUT SEASONS EXPRESSED IN POEMS**  
by our 4<sup>th</sup> graders (p. 17)

# WRITING ABOUT A GREEK TOWN / CITY

## by our 4<sup>th</sup> grade students

The students of the 4<sup>th</sup> grade of our school have found information on and written about a Greek town, or city of their choice for a school project in English. We are more than happy to host in this issue their assignments!

### EDESSA

by Kostas Boudis

Edessa is near a river. It is in the Northern Greece. It is a large city. There you can see a lot of cherry and peach trees. People eat fish from the river. There is also a waterfall and the place is famous for it.



### MY AREA

by Theofania Bina

My area is Almyros. It is a beautiful area. There are big parks and supermarkets. Volos is near my area. Volos has got a big bridge and big streets. Almyros has got a shopping centre. In Almyros there aren't any sports centers or cinemas. This is my beautiful area!

### EPIRUS

by Jim Valamoutopoulos

My favourite place in Greece is Epirus. It's on the northern-western part of Greece. My favourite city is Ioannina. Other cities are Arta, Preveza and Egoumenitsa. There are many beautiful beaches, like Parga, and high mountains, such as Mitsikeli, Smolikas and Joumerka. There is a beautiful lake near Ioannina, lake Pamvotida. In this area, there are also many rivers, such as Acheloos, Arathos, Louros, Kalamos and Aherodas. Famous sights are the island of Mrs Frossini, the Museum, the castle of Ioannina, Paul Vrellis Greek History Wax Museum and the University of Ioannina.

### ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΗΠΕΙΡΟΥ



### CRETE

by Maria Mylona

Crete is a big island in south Greece. Chania, Rethymno and Lasithion are three beautiful places that you have to visit. You can go swimming there, too! The palace of Knossos and Samaria Gorge are very beautiful to visit!



## MYTILENE

by Ioanna Vanikioti

It is an island in the eastern part of Greece, near Turkey. The most important towns are Plomari, Sikounda, Eressos and Petra. There aren't any lakes or many rivers, but there are some mountains. You can see two castles, an archaeological site, a spa center and many monasteries. You can eat fresh fish and its famous Greek cheese. There is also a famous festival in August. Finally, there is a rare, but famous forest that you can see.

## ANAVRA

by Konstantina Houliara and Vaggelitsa Papadimoula

Anavra is a village on a mountain. It is in Magnesia, in central Greece. You can visit the park of Anavra. There is also a beautiful forest and a cave. On the mountain, there are cows, goats and sheep. A sight you can see is a place near the park which is called 'Anavra'. It is like a lake, where people wash their clothes and carpets. You can eat great meat and cheese there. Every year, in the summer, people celebrate in a festival. They eat, drink, sing and dance. They celebrate St. Panteleimonas.

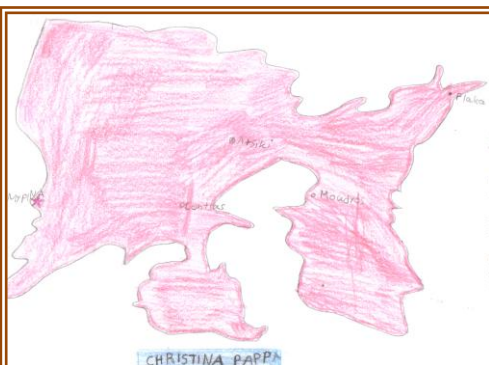


## THESSALY

by Mary and Anastasia Androniadou

**Name:** Thessaly. **Capital city:** Larissa. **Other important cities:** Volos, Karditsa, Trikala. **Sights:** Meteora, Aspropotamos, National Sea Park of Alonnisos, Villages of Pilio, Lake of Plastira, Tembi valley. **Mountains:** Othrys, Pilio, Olympus, Koziakas. **Lakes:** Lake of Plastira.

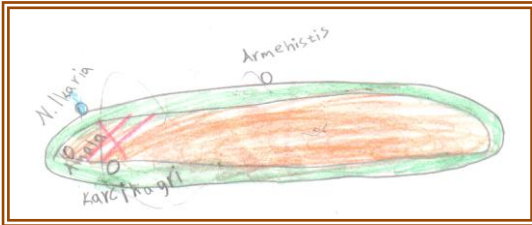
Thessaly is in the center of Greece and it is an area full of mountains, but there are still some important valleys like Larisa, Farsala, Trikala and Almyros and some rivers like Pinios, Enipeas etc. In the winter, tourists can visit some ski centers and in the summer they can swim in its beautiful beaches. They can visit some traditional restaurants in the mountains and some small taverns at the beaches of Thessaly. Anyway, Thessaly sure is a good destination for everyone to visit.



## LEMNOS ISLAND

by Christina Pappa

You must visit the castle of Myrina and the village Moudros. Myrina has got a big castle. It was the basis of the pirates in World War I. In Kaminia there is a temple and the ancient site of Poliohni.



## IKARIA

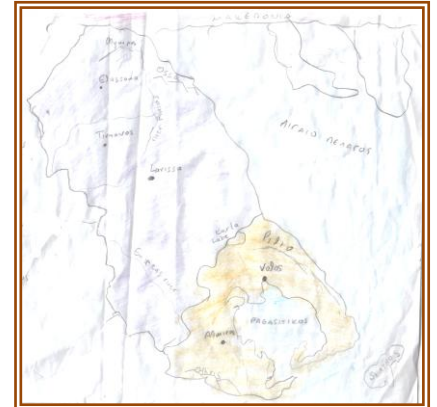
by Katerina Karatzouni

Ikaria is a big, wonderful island. It is in Aegean Sea, close to the western part of Myconos. This island is special. People can visit many places there, like Amalo, Armenistis, Karkinagri, etc. There are many green forests and museums which people can visit in this beautiful, amazing island!

## Eastern Thessalia

by Costas Marmalis

The eastern part of Thessalia has two big cities: Larissa and Volos, and other important towns, like Almyros, Elassona and Tirnavos. The most important mountains are Olympus, Pilion, Ossa and Othris. It also has two rivers, Pinios and Enipeas, and a lake, called Karla. The most famous sights in Eastern Thessalia are Tempa, Zagora in Pilion, Olympus and N. Aghialos and you can visit the carnival in Tirnavos, too. In Eastern Thessalia there are also some rare animals in Alonissos, the Mediterranean monk seal 'Monachus Monachus'.



## PELOPONNESSUS

by Anastasia and Mary Androniadou

Peloponessus is the south part of landlocked Greece. It has seven districts (Argolida, Arkadia, Achaia, Elia, Corinthia, Laconia and Messenia). It has a shape that looks like a pergola leaf. That's because it has many gulfs and many nazes. Peloponessus has a climate that is generally Mediterranean. In the winter, the climate is chillier and more freezing in the mountains than at its sea areas. It is rainier at its east part than it is at the west (it is less rainy in Pyrgos than in Nafplio).



We are more than happy to announce that the winner of our previous issue is:

**IOANNA VANIKIOTI**  
**CONGRATULATIONS!!!**



## THE CARNIVAL OF VENICE by Jim Mortos



When it is carnival time, we wear masks and costumes to have fun, but some cities take this time more seriously. In these places decorations, masks and costumes are innumerable for local people and visitors. One of those cities is Venice, which is located in the north of Italy. It is a city which is also well-known for its canals, for the houses that are over the water and its beautiful gondolas.

The preparations start months before the beginning of the carnival. For the world famous masks they use simple colours, like white, black, gold, silver or a mixture of these last colours. They are simple, but they have a perfect design and shape. Their history dates back in the Medieval Ages, when the aristocrats used the masks to get out of palaces easily and seduce women. One of these aristocrats was Giacomo Casanova.

The costume themes are also old, just like Comedia dell' Arte, with harlequins who represent poor people with their costumes. Another well-known person was Dotore, the doctor of the plague. This costume includes a black uniform and the mask of a hawk, in memory of the illness that cost a lot of lives in Venice.

According to travel agents, magazines and my personal opinion, Venice at this time is a wonderful city with magnificent shows for people of all ages. I think that you should visit this city to see also kings, queens and soldiers under the starry sky of Venice!



## ΕΘΙΜΑ ΑΠΟΚΡΙΑΣ! ΑΣ ΤΑ ΧΑΡΟΥΜΕ! της Γεωργίας Σιδερίδου

Οι Απόκριες είναι μια γιορτή για τους Έλληνες που κρατά από τα πολύ παλιά χρόνια μέχρι σήμερα. Τις ημέρες αυτές συνηθίζουμε να ντυνόμαστε καρναβάλια και να σατιρίζουμε διάφορα πρόσωπα.

Για την εκκλησία μας η Αποκριά αρχίζει την Κυριακή του Τελώνη και λήγει την Κυριακή της Τυροφάγου. Σε όλο τον κόσμο γιορτάζεται με καρναβαλικές εκδηλώσεις και ιδιαίτερα στο Ρίο ντε Τζανέιρο της Βραζιλίας, στη Βενετία και στην Πάτρα.

Παλαιότερα, οι Έλληνες γιόρταζαν με επισκέψεις σε φιλικά ή συγγενικά σπίτια ντυμένοι καρναβάλια, όπου εκεί επικρατούσε το τραγούδι κι ο χορός, όταν πια αποκαλύπτονταν τα πρόσωπα πίσω από τις μάσκες. Τα τραπέζια ήταν γεμάτα με νησίσιμα εδέσματα, γλυκά και φαγητά.

Το παραδοσιακό φαγητό της Αποκριάς την Καθαρά Δευτέρα είναι ο χαλβάς, η φασολάδα και η λαγόνα. Εκείνη την ημέρα, ο ουρανός γεμίζει με πολύχρωμους χαρταετούς και ο αέρας πλημμυρίζει από τις χαρούμενες φωνές των παιδιών.

## ΤΟ ΞΕΦΡΕΝΟ ΚΑΡΝΑΒΑΛΙ ΤΗΣ ΠΑΤΡΑΣ της Έφης Τσιλοχρήστου

Το Καρναβάλι της Πάτρας αποτελεί τη σημαντικότερη εκδήλωση της περιοχής και μια από τις κορυφαίες της χώρας. Περιλαμβάνει πάρα πολλές εκδηλώσεις, όπως: «Ειδώματα», «Μπουρμπούλια», «Παιχνίδι Κρυμμένου Θησαυρού», «Φεγγάρια» και νυχτερινή ποδαράτη παρέλαση την παραμονή της τελευταίας Κυριακής.

Την προ-τελευταία εβδομάδα γίνεται ένα τετραήμερο εκδηλώσεων, που ξεκινούν από την Τσικνοπέμπτη. Οι εκδηλώσεις αυτές αποτελούν την πρώτη μεγάλη έναρξη των αποκριάτικων εκδηλώσεων. Την τελευταία εβδομάδα έχουμε τη γνωστή κατάληξη των καρναβαλικών εκδηλώσεων, με κορυφαίες στιγμές αυτές των δύο παρελάσεων. Η μία παρέλαση γίνεται το Σάββατο το βράδυ και η άλλη την Κυριακή το μεσημέρι.

Στις παρελάσεις αυτές συμμετέχουν πάνω από 30.000 άτομα, από τα οποία οι περισσότεροι είναι μέλη των ομάδων του Κρυμμένου Θησαυρού. Η παρέλαση παρακολουθείται από 300.000 άτομα, ενώ για 45 ώρες η Πάτρα μετατρέπεται σε πόλη του κεφιού. Γενικότερα, η πρωτεύουσα της Αχαΐας, φημίζεται για το ξέφρενο καρναβάλι της.



## ΚΕΡΚΥΡΑΪΚΑ ΕΘΙΜΑ ΚΑΡΝΑΒΑΛΙΟΥ της Μαρίας Κοντογεωργάκη

Στην Κέρκυρα, η περίοδος του καρναβαλιού επηρεάστηκε σημαντικά από τους Βενεσιάνους, για τους οποίους η τελευταία μέρα του χρόνου είναι η Κυριακή της Τυροφάγου και η πρώτη μέρα του χρόνου η Καθαρά Δευτέρα. Κατά τη διάρκεια της Ενετοκρατίας, ένας αξιωματικός του πολεμικού ναυτικού αναλάμβανε την ψυχαγωγία, τα έξοδα της οποίας ήταν επιχορήγηση του κράτους. Έτσι, όταν έκλεινε ο κύκλος της ψυχαγωγίας, 'έκλεινε' και το καθήκον του αξιωματικού, το οποίο κατατίθετο στο Δημόσιο Αρχαιοφυλακείο, για να βρούμε σήμερα πληροφορίες.

Το Κερκυραϊκό καρναβάλι περιλαμβάνει το κάψιμο του Σιор Καρνάβαλου την τελευταία Κυριακή, αφού όμως πιο πριν διαβαστεί η διαθήκη του. Επίσης, οι επισκέπτες έχουν τη δυνατότητα να παρακολουθήσουν τον Κορφιάτικο Γάμο, αλλά και το χορό των παπάδων. Στο υπέροχο λοιπόν αυτό νησί μας, το καρναβάλι είναι ένας συνδυασμός της ελληνικής κουλτούρας με τη φινέτσα της Βενετίας!



## ΤΟ ΚΑΡΝΑΒΑΛΙ ΤΗΣ ΒΡΑΖΙΛΙΑΣ της Αλεξίας Αναστασίου



Το πασίγνωστο καρναβάλι του Ρίο ντε Τζανέιρο αποτελεί μια παγανιστικής προέλευσης γιορτή, η οποία προέρχεται από τους Αφρικανούς. Οι τελευταίοι, αφού έγιναν σκλάβοι στη Βραζιλία, προσέθεσαν σε αυτή τη γιορτή στοιχεία των δικών τους προγονικών εορτών.

Το πρώτο καρναβαλικό πάρτι στη Βραζιλία έγινε το 1641. Το καρναβάλι αυτό διαρκεί περίπου τέσσερις ημέρες και τέσσερις νύχτες. Κατά τη διάρκεια αυτών των ημερών, άνθρωποι ξεχύνονται σε όλες τις λεωφόρους της Βραζιλίας ντυμένοι με ακριβά κοστούμια και χτενισμένοι ανάλογα με την ενδυμασία και χορεύουν το γνωστό Βραζιλιάνικο χορό 'σάμπα'.

Η γιορτή φτάνει στο αποκορύφωμά της όταν αρχίζουν να περνούν τα άρματα μπροστά από τις δημοτικές αρχές και τις επιτροπές. Αυτό διαρκεί έως τα ξημερώματα, επειδή περισσότερες από πενήντα σχολές παρουσιάζουν τα προγράμματά τους.

## ΚΑΡΝΑΒΑΛΙ της Δέσποινας Καλογήρου

Η λέξη καρναβάλι, σύμφωνα με μια άποψη, είναι ιταλική και προέρχεται από το '**carne**: κρέας' και '**vale**: γεια σου'. Δηλαδή 'carne vale' σημαίνει 'κρέας έχε γεια'. Σύμφωνα όμως με μια άλλη εκδοχή, η ρίζα της λέξης είναι λατινική από το '**carne**: κρέας' και '**levare**: αίρω, σηκώνω', που σημαίνει παύση κρεατοφαγίας.

## CARNIVAL by Debbie Kalogirou



According to an opinion, the word 'carnival' comes from the Italian language, from the word '**carne**' which means 'meat' and the word '**vale**' that means 'bye bye'. Thus, it refers to a period when people stop eating meat. According to another point of view, the word 'carnival' is of Latin origin, from '**carne**: meat' and '**levare**: stop', which again means that we do not eat meat.

## Η ΤΡΕΛΟΜΑΣΚΑ της Δέσποινας Καλογήρου και Βάσως Μπαγλατζή

Μόνοι σας, ή και με φίλους, μπορείτε να δημιουργήσετε την πιο τρελή και διασκεδαστική μάσκα που υπάρχει! Εμείς, οι μαθητές της Στ' Τάξης, δοκιμάσαμε και ... δημιουργήσαμε!

### Υλικά:

Μπαλόνι  
Εφημερίδα κομμένη σε λωρίδες  
Ξυλόκολλα, αραιωμένη σε νερό  
Σπρέι (επιλέξτε το χρώμα που σας αρέσει)

### Εκτέλεση:

Στην αρχή, αραιώστε την ξυλόκολλα μέσα σε νερό. Μετά, φουσκώστε ένα μπαλόνι σε κανονικό μέγεθος. Αφού το φουσκώσετε, πάρτε μία μία τις λωρίδες εφημερίδας, βουτήξτε τις μέσα στην κόλλα με το νερό, και 'ντύστε το μπαλόνι κατά μήκος, κάθετα, βάζοντας τη μία λωρίδα δίπλα στην άλλη. Μόλις καλυφθεί όλη η επιφάνεια του μπαλονιού, στρώστε λωρίδες οριζόντια και μετά πάλι κάθετα, μέχρι να δημιουργηθούν τρία στρώματα εφημερίδας πάνω στο μπαλόνι σας. Μετά, το αφήνετε να στεγνώσει για μια μέρα. Αφού στεγνώσει, βάψτε το με σπρέι, σπάστε το μπαλόνι με μια καρφίτσα, και κόψτε κατά μήκος. Θα δημιουργηθούν δύο μάσκες, τις οποίες μπορείτε να διακοσμήσετε με ό,τι σας αρέσει (κλωστές, γκοφρέ χαρτί, σερπαντίνες για μαλλιά, μακαρόνια, δημητριακά, όσπρια για μάτια, μύτη ή στόμα – τρύπες στα μάτια και το στόμα κόβετε με ένα χαρτοκόπτη). Ελπίζουμε να φτιάξετε κι εσείς την πιο αστεία και διασκεδαστική μάσκα που έχουν δει οι φίλοι σας!





# CITIES ALL AROUND THE WORLD

by our 5<sup>th</sup> grade students

The 5<sup>th</sup> graders of our school have participated in a school project for their English lesson. They have been asked to find information on a city anywhere around the world and present it in class. Here, we are more than happy to host the written part of their projects!

## PARIS

by Jim Spanos



My favourite city abroad is Paris, which is the capital of France. I love this city, which is called 'the city of light' (ville lumière), because it has many monuments and sights. These sights are: the Eiffel Tower, Arc de Triomphe (triumphal arch), Disneyland, the Virgin Mary of Paris (Notre Dame) and the river Seine, which separates the city into two parts. The city has important monuments, such as the monument of Bastille and the palace of Versailles, and museums, like the Louvre and the Picasso Museum.

## SYDNEY

by Apostolos Bekos

Sydney is the capital city of Australia. Its population is about 4 million people. It has skyscrapers, fantastic shops and friendly residents. There are many museums, art galleries and the famous Sydney Opera House. It is a hot place, especially in the summer.



## THESSALONIKI

by Apostolos Bekos



Thessaloniki is a big city in Greece. It has many blocks of flats, traditional shops and friendly residents. There are many museums, art galleries, beautiful churches and the famous White Tower. It is really hot in the summer and very cold in the winter.

## MOSCOW

by Apostolos Bekos

Moscow is a big city in Russia. Its population is about 9 million people. It has many traditional buildings, museums and churches. Also, there is the famous Red Square and there are many statues. It is really cold in the winter and it snows a lot.



**NEW YORK**  
*by Apostolos Bekos*



*New York is a famous American city and millions of people live there. It has many skyscrapers, theatres, cinemas and many shops. There is the famous Times Square and many famous people live there. It is very cold in the winter and hot in the summer.*

**VENICE**  
*by Aggelos Daras*

*Venice is an Italian city. It is well-known in the entire world for its beauty. The houses are next to small rivers. There are 117 small islands in it. It has 378 bridges and 200 canals.*



**PARIS**  
*by Phillip Manthogiannis*



*I like Paris, because it has the famous Eiffel Tower and the river Seine. If you go to Paris, you can visit the biggest funfair, Euro Disneyland!*

**MOSCOW**  
*by Maria Iordanidou*

*Moscow is the capital of Russia. It is situated between Volgas river and Oka river. Moscow has got three airports and a big port which is connected with five seas: Kaspia Sea, Black Sea, Baltic Sea, Azov Sea and White Sea. Moscow is the biggest industrial centre of Russia. People usually make cars there and machines. In the centre of Moscow there is Kremlin, a historic complex at the heart of Moscow. In Kremlin you can find the most beautiful and great buildings of Russia, like the Church of Virgin Mary and the Church of St. Catherine.*



**SYDNEY OPERA HOUSE**  
*by Maria Ekizoglou*



*The Sydney Opera House is in Sydney, South New Wales, Australia. This is one of the most popular buildings of the 20<sup>th</sup> century and one of the most popular art centers in the world. It is on Bennelong Point, in Sydney. It is one of the most important sights in Sydney.*

## **PARIS**

*by Bill Tebelis*

*Paris is the capital city of France and it is in northern France, on the river Seine. The population of this metropolitan city is about 12.000.000 people and it is one of the biggest cities in Europe. In addition, it is the cultural and economic capital of France. In Paris you can find many international organizations, like the UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization).*



## **THESSALONIKI**

*by Panagiotis Keramidas*

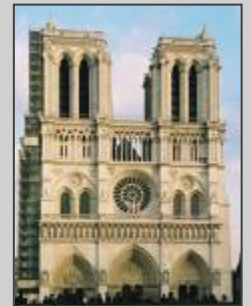


*Thessaloniki is a beautiful Greek city. It is in Northern Greece. Thessaloniki is the second biggest city in Greece. Its population is about 1.000.000 people. Its landmark is the White Tower.*

## **PARIS**

*by Panagiotis Keramidas*

*Paris is a wonderful city in France and it is the capital of this country. It is called 'the city of lights'. Its population is about 12.000.000 people. The river Seine crosses the city. Paris has got many monuments and beautiful sights for tourists to visit.*



## **NEW YORK**

*by Kostas Papadimoulas*

*New York is one of the biggest cities in the world and its population makes it the first city in USA. Almost 22.155.00 people live there. New York is situated in the south of USA, near Hudson River. It has people of different nationalities, like Italians, Greeks and English. New York is the most important economic centre of the USA., with a lot of factories, banks, industries and a stock exchange. There are many airports (Kennedy, La Guardia and Newark) and lots of bridges. The most important of them are the Suspension Bridges of Brooklyn and George Washington Bridge. One of the most popular sights is The Statue of Liberty in the north of the city and it is 93m tall. There are also many skyscrapers and many parks in Manhattan.*



## ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΗΣ Β' ΤΑΞΗΣ

Οι μαθητές της Β' Τάξης του σχολείου μας, στα πλαίσια του μαθήματος της Γλώσσας, εργάστηκαν για τη δημιουργία μικρών βιβλίων, αλλά και αφίσσας για μια χορευτική εκδήλωση. Με μεγάλη χαρά φιλοξενούμε σ' αυτό το τεύχος ένα μικρό δείγμα των εργασιών των μικρών μας συμμαθητών!



Μια φορά κι έναν καιρό, ήταν ένας μαθητής που τον λίκανε Γιάννη. Μια μέρα η κυρία του του είπε να πάει να αγοράσει ένα τετράδιο. Έτσι, ξεκίνησε για το βιβλιοπωλείο. Στο δρόμο είδε έναν μαγαζί μαζί με έναν ράφτη και τους ρώτησε το δρόμο για το βιβλιοπωλείο. Τελικά βρήκε το βιβλιοπωλείο και πέρασε μέσα. Επίσης ρώτησε από τον βιβλιοπώλη να του δώσει ένα μπλε τετράδιο. Αλλά δεν είχε πια πολλά λεφτά και μάλωσε με τον βιβλιοπώλη που αναγκάστηκε ο βιβλιοπώλης να τον ετάξει έξω.

Ο Γιάννης ξαναπέρασε μέσα στο βιβλιοπωλείο αλλά αυτή τη φορά ο βιβλιοπώλης αναγκάστηκε να πάρει μια βέρα και να τον χτυπήσει. Έτσι, ο Γιάννης έφυγε και πήγε σπίτι του. Η Μαρία του τον ρώτησε τη έπαθε και άργησε. Την άλλη μέρα ο Γιάννης ξεκίνησε για το σχολείο του. Την ώρα που έπρεπε να κάνουν μαθηματικά έβγαλαν όλοι τα τετράδιά τους, μόνο ο Γιάννης δεν το είχε. Και όλοι το κορόιδευαν. Όταν ρώτησε σπίτι ήπαι στην μαμά του να πάει του πάρει ένα τετράδιο. Την άλλη μέρα πήγε στο σχολείο και το είχε ξεχάσει οι συμμαθητές του έτσι τους κορόιδευε αυτός.



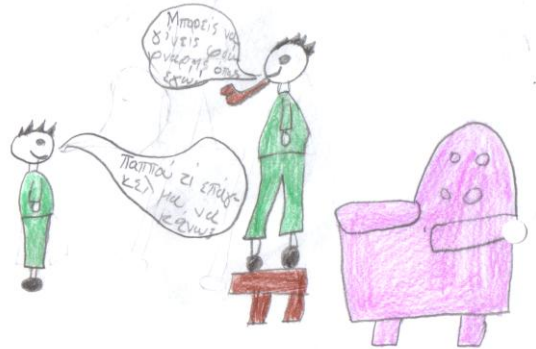
### ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ

Συγγραφέας: Νικολέτα Αλεξογιαννοπούλου Εικονογράφηση: Εύη Καρατάσιου

Τίτλος: Ο Νίκος δεν ξέρει τι επαγγελμα να κάνει.



Μαρία Περιστεράκη



Μια φορά κι έναν καιρό ήσαν ένα παιδί κι που τον έλεγαν Νικό. Ο Νίκος είναι ένας πολύ καλός μαθητής που δεν ήξερε τι επάγγελμα να κάνει. Τότε του ήρθε μια ιδέα να γίνει μανιόλης όμως δεν του άρεσε. Έφτασε και ο Φλεβάρης κι ο Νίκος ρώτησε τον πατέρα του τι επάγγελμα να κάνει και ο πατέρας του είτε να γίνει φούρκαρης όπως αυτός. Ο Νίκος σκέφτηκε: Να γίνω εργατοδότης, να γίνω βιβλιοπώλης; Στο τέλος σκέφτηκε: Λέω να πιάω να γίνω πιλότος. Α! Φάνηξε ο Νίκος. Θα γίνω πιλότος.



**Ο ΝΙΚΟΣ ΔΕΝ ΞΕΡΕΙ ΤΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΝΑ ΚΑΝΕΙ**  
Συγγραφέας: Μαρία Περιστεράκη

Χορευτική ομάδα

Δημ. Σχ. Ηρακλείου

Σάββατο  
29 Απριλίου

Χορευτική Εκδήλωση

Δημ. Θέατρο

7 μ.μ.

Τμήμα Αισθητικής  
5 €

ΑΦΙΣΑ 'ΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ'  
Παρασκευή Δήμου

## ΠΡΟΓΕΥΜΑ ΣΤΗΝ Δ' ΤΑΞΗ

από το Γιάννη Αγοραστό και τον Δημήτρη Βαλαμουτόπουλο

Ένα χειμωνιάτικο πρωινό αποφασίσαμε να πάρουμε πρόγευμα στην τάξη μας.

Μια συμμαθήτριά μας, η Μαρία Μυλωνά, έφερε βιολογικό τσάι από την καλλιέργεια του μπαμπού της. Η μαμά της Βαγγελίτσας Παπαδημουλά έφερε φρέσκο ψωμί από το φούρνο της. Η Συράννα επίσης έφερε πρόσφορο ψωμί από την εκκλησία.

Το μάθημα της Γλώσσας είχε θέμα την ελιά και γι' αυτό και η κυρία Ρούλα μας είπε να φέρουμε 4 - 5 ελιές. Μας έφερε επίσης φρυγανιές και κασέρι για να φάμε. Τη βοηθήσαμε να ετοιμάσει τα τραπέζια με ωραία χρωματιστά τραπεζομάντηλα. Τα κορίτσια μας σέρβιραν τα φαγητά και η κυρία το τσάι σε ωραία ποτήρια.

Μετά, ξεκινήσαμε να τρώμε. Όλα ήταν πεντανόστιμα. Αυτή ήταν μια αξέχαστη εμπειρία που δεν θα την ξεχάσουμε ποτέ.

## ENGLISH BREAKFAST AT SCHOOL

by Evi Ntaliani

On February 19<sup>th</sup>, me and all my other classmates ate English breakfast at school, during our English lesson.

We had a cup of tea with milk and sugar, milk with cereals and pancakes with chocolate syrup. Yum!!! They were delicious! All those years I've lived in England, in London, I've never eaten this kind of breakfast before. I knew the English 'brunch' (something between **breakfast** and **lunch**).

We had a great time. Also, pancakes are healthy, so we could all have them for breakfast. Anyway, the English breakfast was very good and I hope I will eat some more some time soon! Yum!!!



# THE REAL ENGLISH BREAKFAST

by Maria Iordanidou

The English breakfast is quite heavy and it is not something that they eat every day. They often eat is as 'brunch' (something between **breakfast** and **lunch**), because if you eat it, you will not be hungry for many many hours. The beverage they prefer in the morning is the one they enjoy during the day, meaning tea. They usually put milk and sugar in their tea. But, what is there to eat?

- Sausage baked in the grill. The English sausages are very strange, they have less spices than ours.
- Grilled bacon, or even fried.
- Eggs sunny-side-up.
- Tomatoes cut in half and baked until they are soft and warm enough.
- Mushrooms. They are usually roasted with a little olive oil, cooked enough to be crunchy.
- Toasted bread. They usually spread plenty of butter on it.
- Beans. They don't usually boil them, they get them from tins.

Except for all these, there are also many more things to eat. They usually include black pudding, brownies, pancakes and fried potatoes. Also, there is always a bottle of ketchup, or brown sauce on the table. What do you think? Can you eat all these and not get a stomach ache?

# PANCAKES

by our 5th graders

## Ingredients:

- 2 cups of flour
- 2 tablespoons of baking powder
- 1 vanilla extract
- 1 tablespoon of sugar
- a pinch of salt

## Liquid ingredients:

- 2 cups of milk
- 2 eggs
- 2 tablespoons of olive oil  
(some butter for the frying pan)

## Preparation:

Mix all the ingredients in a bowl and all the liquid ingredients in another bowl. Empty the liquid ingredients mixture in the flour mixture and mix until you get a smooth mash. Then, take a small frying pan and put half a teaspoon of butter in it. After it melts, pour some of the mash into the frying pan. When you see small bubbles appearing, turn your pancake on the other side. Leave it until it becomes brownish, and put it on a tray. Put your pancakes one on top of the other, so that they remain hot! Try it at home with your family and good luck! Don't forget: you can serve them with honey, praline, syrup, marmalade ... anything sweet!



## THOUGHTS ABOUT SEASONS EXPRESSED IN POEMS

by our 4<sup>th</sup> graders

Learning about the seasons in their English lesson, the students of the 4<sup>th</sup> grade expressed their ideas about seasons by writing a poem in English. It was something they had never tried before, but the result was impressive! Let's see how they did!

### SUMMER by Costas Mamalis

The sun is shining  
Summer is here  
We are eating ice-cream  
Summer is here

Swim in the sea  
Summer is here  
We are going on holiday  
Summer is here

We don't have school  
Summer is here  
And we play in the park  
Summer is here

### WINTER by Jim Vazouras

It is raining  
Winter is here

It's cold  
Winter is here

It's snowing  
Everything is white  
Winter is here

The children play snow war  
And they make a snowman  
Winter is here

Christmas and New Year is  
coming  
Winter is here

### SUMMER by Tina Pappa

The sun is shining  
The clouds are away  
The schools are closing  
The kids are free

Beautiful summer  
I like the sea  
The boats are sailing  
With you and me

The nights are hot  
The stars are bright  
Beautiful summer  
Keep us awake

I am so happy  
The fruits are so sweet  
Beautiful summer  
Stay with me!

### SUMMER by John Agorastos

They sky is clean  
And the sea is full  
Now the children play tennis  
They feel wonderful  
Summer is here!

### SUMMER by Vaggelitsa Papadimoula and Konstandina Chouliara

Summer is here  
Children are happy  
Summer is here  
People are swimming in  
the sea

Summer is here  
The sun is shining  
Summer is here  
It is really hot  
Summer is here  
Children are making  
castles on the beach  
Summer is here

### SUMMER by Vasso Tsiko

It's summer, it's sunny  
It's summer, kids swimming  
It's not autumn, not winter  
Kids are happy

### WINTER by Vasso Tsiko

It's winter, it's snowing  
And kids are making a  
snowman  
It's winter, it's cold.

### SUMMER by Jim Valamoutopoulos

The sun is shining  
Summer is here  
The sea is beautiful  
Summer is here  
School is closed  
Summer is here  
We eat ice cream  
Summer is here

## ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ - Η ΓΩΝΙΑ ΤΩΝ ΔΑΣΚΑΛΩΝ



### ΤΡΙΗΜΕΡΟ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

Η φετινή σχολική χρονιά εξέπληξε ευχάριστα όλους μας, όταν, με την έναρξη της λειτουργίας της σχολικής δανειστικής βιβλιοθήκης, οι μαθητές μας, ακόμη και εκείνοι των μικρότερων τάξεων, άρχισαν να κυκλοφορούν με λογοτεχνικά βιβλία στα χέρια, δανειζόμενοι, ή επιστρέφοντάς τα.

Με μεγάλη χαρά, λοιπόν, θα φιλοξενήσουμε στο χώρο του σχολείου μας μια έκθεση βιβλίου, που θα διαρκέσει από την Τετάρτη 17 Μαρτίου, μέχρι και την Παρασκευή 19 Μαρτίου. Κατά τη διάρκεια της έκθεσης, μικροί και μεγάλοι, θα έχουν τη δυνατότητα να ενημερωθούν για τις νέες κυκλοφορίες, καθώς και να προμηθευτούν λογοτεχνικά βιβλία της αρεσκείας τους, για τους ίδιους ή και για να τα δωρίσουν.

Την Πέμπτη 18 Μαρτίου, στα πλαίσια της γνωριμίας με το βιβλίο, θα έχουμε την τιμή να φιλοξενήσουμε στο σχολείο μας τον συγγραφέα παιδικών βιβλίων Άρη Δημοκίδη. Ο κ. Δημοκίδης θα επισκεφθεί κάθε τάξη χωριστά, αλλά και θα κάνει μια παρουσίαση σε όλους τους μαθητές και εκπαιδευτικούς του σχολείου μας.

Την Παρασκευή 19 Μαρτίου, τελευταία μέρα της λειτουργίας της έκθεσης βιβλίου, οι μικροί μας μαθητές θα μπορούν να παραλάβουν μαζί με τους γονείς τους τη βαθμολογία του β' τριμήνου. Παράλληλα, θα λειτουργεί στο χώρο του σχολείου Παζάρι με Πασχαλινές κατασκευές των μαθητών του σχολείου μας. Διοργανωτές του παζαριού οι μαθητές της Ε' Τάξης, καθώς με δική τους πρωτοβουλία ανέλαβαν να συγκεντρώσουν κάποιο ποσό, προκειμένου να το διαθέσουν στα παιδιά της Αφρικής, μέσω της ActionAid.



### ΜΙΑ ΓΕΦΥΡΑ ΑΠΟ ΚΑΡΤ ΠΟΣΤΑΛ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΕ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΑ

Στα πλαίσια του προγράμματος Etwinning, οι μαθητές της Δ' Τάξης του σχολείου μας έχουν επικοινωνήσει στα αγγλικά με δύο σχολεία της Τουρκίας μέσω καρτ ποστάλ. Το project που έχουν αναλάβει ονομάζεται «ΜΙΑ ΓΕΦΥΡΑ ΑΠΟ ΚΑΡΤ ΠΟΣΤΑΛ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΕ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΑ» και στοχεύει στη γνωριμία των μαθητών με τον πολιτισμό, την εκπαίδευση και την καθημερινότητα των Τούρκων συμμαθητών τους. Βελτιώνοντας τη γνώση της αγγλικής γλώσσας, οι μικροί μας μαθητές έχουν ήδη ανταλλάξει πληροφορίες για την πόλη τους, την οικογένειά τους και το σχολείο τους.

